

AUSZUG AUS DEM PROTOKOLL  
Sitzung vom 19. Juni 2014

Gesch. Nr. 010/14 Vorberatung GPK  
**13.04 Fürsorge; Alters- und Pflegeheim**  
**Kenntnisnahme Jahresbericht 2013 des Alterszentrums Bruggwiesen**

---

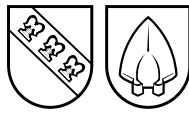
ANTRAG DES STADTRATES

## DER GROSSE GEMEINDERAT

- gestützt auf den Antrag des Stadtrates und in Anwendung von Artikel 4  
der Verordnung für das Alterszentrum Bruggwiesen -

### BESCHLIESST:

1. Der Jahresbericht 2013 des Alterszentrums Bruggwiesen und der dezentralen Wohngruppe wird zur Kenntnis genommen.
2. Mitteilung an:
  - a. Verwaltungsrat Alterszentrum Bruggwiesen, Präsident Bruno Wittwer, Fischeracherstrasse 18, 8315 Lindau
  - b. Geschäftsleitung Alterszentrum Bruggwiesen, Margrit Lüscher, Märtplatz 19, 8307 Effretikon
  - c. Gemeinderat Lindau, Tagelswangerstrasse 2, 8315 Lindau
  - d. Stadtrat, zweifach
  - e. Abteilung Gesundheit
  - f. Abteilung Präsidiales, Ratssekretariat, dreifach



### AUSZUG AUS DEM PROTOKOLL

Sitzung vom 19. Juni 2014

### WEISUNG

#### AUSGANGSLAGE

Die Verordnung für das Alterszentrum Bruggwiesen besagt unter Art. 4 und 5, dass der Jahresbericht des Alterszentrums Bruggwiesen dem Grossen Gemeinderat sowie dem Stadtrat zur Kenntnisnahme zu unterbreiten ist.

#### JAHRESBERICHT 2013

Das Alterszentrum Bruggwiesen präsentiert den Jahresbericht für das Jahr 2013. Der Bericht umfasst insgesamt 26 Seiten und beinhaltet Berichte des Verwaltungsrates, der Geschäftsleitung sowie weiteren Mitarbeitenden des Alterszentrums Bruggwiesen. Der Inhalt des Jahresberichtes wird durch die wichtigsten Zahlen und Fakten sowie Statistiken und die Erfolgsrechnung vervollständigt.

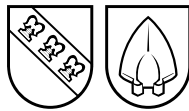
Folgende Tabellen zeigen die Veränderung zum Vorjahr (2012) im direkten Vergleich:

#### FAKTEN UND ZAHLEN PER 31.12.2013

Fakten	Anzahl
Mitarbeitende pro Bereich	Pflege und Betreuung: 90 Bewohnerbetreuung: 9 Hausdienst/Wäscherei: 16 Küche: 16 Restaurant: 10 Technischer Dienst: 2 Therapie: 1 Administration: 7
	<b>Total: 165</b>
	Vollzeitäquivalent 120.95
Lernende	14
Bewohnende	127, (96 Frauen + 31 Männer)
Durchschnittliche Aufenthaltsdauer	1 Jahr 2 Monate 8 Tage
Durchschnittsalter	85 Jahre
Freiwillige Helferinnen und Helfer (IDEM)	26

#### FAKTEN UND ZAHLEN PER 31.12.2012

Fakten	Anzahl
Mitarbeitende pro Bereich	Pflege und Betreuung: 83 Bewohnerbetreuung: 5 Hausdienst/Wäscherei: 12 Küche: 15 Restaurant: 6 Technischer Dienst: 3 Therapie: 1 Administration: 5
	<b>Total: 130</b>
Lernende	8
Bewohnende	82, (66 Frauen + 16 Männer)
Durchschnittliche Aufenthaltsdauer	4.3 Jahre
Durchschnittsalter	87.5 Jahre
Freiwillige Helferinnen und Helfer (IDEM)	25



### AUSZUG AUS DEM PROTOKOLL

Sitzung vom 19. Juni 2014

#### NACHFRAGE MAHLZEITEN PER 2013

Verpflegungsart	Anzahl
Bewohnerverpflegung inkl. Dezentraler Wohngruppe und Spitex	153'560 Mahlzeiten
Schülerverpflegung	21'880 Mahlzeiten
Mitarbeiter, Restaurant und Bankett	9'373 Menüs
Total Mahlzeiten	184'813

#### NACHFRAGE MAHLZEITEN PER 2012

Verpflegungsart	Anzahl
Bewohnerverpflegung inkl. Dezentraler Wohngruppe und Spitex	101'835 Mahlzeiten
Schülerverpflegung	21'827 Mahlzeiten
Mitarbeiter, Restaurant und Bankett	7'063 Menüs
Total Mahlzeiten	130'725

### BEURTEILUNG DURCH DEN STADTRAT

Der Jahresbericht präsentiert sich in attraktiver Art und Weise und informiert die Leserschaft über das Geschäftsjahr 2013. Das Jahr 2013 war mit verschiedenen Herausforderungen verbunden, welche die Leitung sowie das Personal des AZB stark gefordert hat. Der Stadtrat dankt dem Verwaltungsrat, der Geschäftsleitung und allen Mitarbeitenden im Alterszentrum Bruggwiesen für die wertvolle Arbeit. Der Jahresbericht für das Jahr 2013 des Alterszentrums Bruggwiesen und Dezentrale Wohngruppe wird zur Kenntnis genommen und die damit verbundene Arbeit bestens verdankt.

#### Stadtrat Illnau-Effretikon

Ueli Müller  
Stadtpräsident

Marco Steiner  
Stadtschreiber-Stellvertreter

Referent:

- Stadtrat Ressort Gesundheit, Mathias Ottiger

Zustellung dieser Weisung an:

- die Mitglieder des Grossen Gemeinderates (36)
- die Mitglieder des Stadtrates (9)
- die akkreditierten Medienvertretungen
- die abonnierten Empfängerinnen und Empfänger von Geschäftsunterlagen (intern/extern)
- die Abteilung Präsidiales / Ratssekretariat (Verteilung via Newsletter, Publikation auf ilef.ch, Akten)

Beilagen zu Händen der vorberatenden Kommission:

- Jahresbericht 2013,  
siehe auch unter <http://www.alterszentrum-bruggwiesen.ch/images/Jahresbericht%202013.pdf>

Versandt am: 23.06.2014